

1 TIMOTEO

San Pablopá K'art'a Naapiara P'āda Timoteomaa

Introducción

San Pablo, Jesucristopa jirit'eradapa na k'art'a p'āji Timoteomaa pēit'ee. Ai naaweda Timoteo jaratee nipapachi Pablo ome judio–eerā t'āide. Mamīda Pablopá iru atabéiji Éfeso p'uurple, ijāapataarā k'aripamerā ichi pari. Na k'art'ade Pablopá Timoteo ūraa bi ma mimia pipiara oo k'awaamerā. Timoteo Listra p'uurpledepema paji. Chi ak'ore judio–e paji; Grecia eujādepema paji. Jōdee chi nawe Judea eujādepema paji. Pablo Listrade jaratee nipak'āri, Timoteo k'utrāa weda Cristode ijāa beeji. Mamāik'aapa Timoteo nipapachi Pablo ome. K'aripapari pia paji.

Salude jarap'eda, naapiara Pablopá ūraa bi Timoteo t'ūunaamerā seewa jarateepataarā ome, aupedeedak'āri judiorāpa ijāapata k'ap'ia (cap. 1.1-11). Jara bi Tachi Ak'ōrepa iru chupiria k'awaada Cristode ijāai naaweda (cap. 1.12-17). Ūraa bi Timoteo jip'a Cristode ijāapariimerā (cap. 1.18-20). Jara bi k'āata oodaipia bi ijāapataarā chip'edaidak'āri it'aa t'īdait'ee (cap. 2); sāga ijāapataarā ak'ipataarā p'anapataadaipia bi (cap. 3) māik'aapa k'āata oodaipia bi seewa jarateepataarā ome. Māirāpa jarateejida Cristode ijāapataarāpa chik'o k'ira t'ādoor k'odaik'araa bi māik'aapa miak'āidaik'araa bi. Ichiaba jarajida na p'ek'au eujādepema net'aa, tachi eperā k'ap'ia paara, k'achia bají. Mapa eperāarāpa Tachi Ak'ōre k'awada–e pai. Jip'a oodak'āripi ārapa jaradap'edaak'a, Tachi Ak'ōrepa eperāarā pia ak'iyada ajida (cap. 4). Ichiaba Pablopá jara bi sāga Timoteopa k'aripai ijāapataarā k'utrāarā, chonaarā, wēraarā, esclavorā paara (cap. 5.1-20). T'ēepai ūraa bi Timoteo pia choomerā iru ijāa bide māik'aapa ijāapataarā k'aripamaa bide, k'utrāa bi mīda (caps. 5.21–6.21).

Salude pēida

1 ¹Mi, Pablopá na k'art'a p'ā pēiru Timoteomaa. Tachi Ak'ōrepa k'inia bada perā, mi jirit'eraji Jesucristopa pēimerā ichi ūraa jarateede. K'awa

p'ani eperāarāpa Jesucristode ijāadak'āri, Tachi Ak'ōrepa āra k'aripait'ee atuanaadamerā. Mapa tachia ijāapata māik'aapa nipata irua jaradak'a oomerā. ²Timoteo, pí michi warrak'a, Cristode ijāapari perā mi k'aurepa. Mia it'aa iidi bi Tachi Ak'ōrepa māik'aapa Tachi Waibia Jesucristopa pi pia ak'i p'anadamerā māik'aapa chupiria k'awaadamerā. Mágá pi k'āiwee bapariit'ee.

K'írak'aupai seewa jarateepataarāpa jarateepata ijāadai

³Naaweda mia enenee nībaji pi beemerā Éfeso p'uurude, mi mamāik'aapa uchiak'āri wāit'ee Macedonia eujādee. At'āri k'inia bi jāma beemerā, jāpemaarā ūk'uruurāpa ne-inaa awara jarateemaa p'anadairā mia jaratee ni k'āyaara. Jaráji ma seewa waa jarateenaadamerā.

⁴Ichiaba ūráaji jarateenaadamerā judiorā chonaarāpa chonaarāweda nepiridap'edaa. Jiridaik'araa bi āchi chonaarādeepa uchiadap'edaarā t'ī p'ā p'e iru p'ani ak'ipidait'ee jōmaarāmaa. Mágá oodak'āri, aupedeepipata ijāapataarāmaa māik'aapa maarepida k'aripada-e waapiara ijāadamerā māik'aapa oodamerā Tachi Ak'ōrepa k'inia bik'a.

⁵Mia jaraji māirā mágá ūraamerā k'inia bairā ijāapataarā chik'inia p'anapataadamerā. Mágá p'anapataadai wāara ijāadak'āri māik'aapa t'āripa oo k'inia p'anadak'āri Tachi Ak'ōrepa oopi bik'a, k'īsia p'ua wēe. ⁶Mamīda ūrá jāpemaarā ūk'uruurāpa mágá ooda-e p'ani. Ma k'āyaara awaraa k'īsia atajida. Mapa pariatua pedee wāpata. ⁷Tachi Ak'ōre ūraa jaratee k'inia p'anida a p'ani. Mamīda wāara k'awada-e p'ani irua jara k'inia bada ma ūraa Moisemaa p'āpik'āri. K'īsia k'awaa beerāk'a jaratee p'ani mīda, mágá p'ani-e.

⁸Tachia k'awa p'ani Tachi Ak'ōrepa Moisemaa ūraa p'āpida pia bi, ma ūraade ijāa p'ani pirā Ak'ōrepa k'inia bik'a. ⁹Ichiaba k'awa p'ani Tachi Ak'ōrepa ichi ūraa p'āpi-e paji t'āri pia beerā-it'ee. Ma k'āyaara p'āpiji nāgeerā-it'ee: oodaamaa p'aniirā iru ūraade jara bik'a; t'āri k'achia-idaa beerā; p'ek'au k'achia ooyaa beerā; irude ijāadak'aa beerā; ak'ōreerā peepataarā māik'aapa eperā peepataarā; ¹⁰miak'āi p'aniirā awaraarā ome k'āipataarā; imik'íraarā awaraa imik'íra ome k'āipataarā wēraarā ome k'āirutak'a; chiara atapataarā esclavo papidait'ee; seewa-idaa beerā; seewa wāarak'a jarapataarā awaraarā k'írapite ijāadamerā; māgeerā-it'ee māik'aapa jōma irua jara pēidak'a oodaamaa p'aniirā-it'ee.^a ¹¹Irua pedee pia jara pēiji ichi Warra Jesucristo k'ap'ia pari. Mapa Cristopata Tachi Ak'ōre k'íra wāree unupiji na p'ek'au eujāde nipak'āri. Tachi Ak'ōre, chi audú t'āri pia baparipa, mi jirit'eraji Cristopata ooda eperāarā k'aripait'ee jarateenamerā.

Tachi Ak'ōrepa Pablo chupiria k'awaada

¹²Mia gracias jara bi Tachi Waibia Jesucristomaa. Ichiata mi k'aripapari k'awa bairā mia ooit'ee ichia oopi bik'a. Mapa mi jirit'eraji

^a 1.10 Ex 20.12-16.

na mimia oomerā. ¹³Mi chupiria k'awaaji, naaweda mia ne-inaa k'achia k'ira t'ādoo ooji mīda. Iru āpite māik'aapa irudeerā āpite ik'achia jarapachi. Ma awara irudeerā jiriji miapiit'ee. Māga ooji waide k'awa-e bada perā iru cheji eperāarā k'aripait'ee māik'aapa waide irude ijāa-e bada perā. ¹⁴Mamīda iru audú t'āri pia bapari perā, māga k'awapiji mimaa. Māgá mia irude ijāa beeji māik'aapa iru k'aurepa k'awaaji awaraarā k'inia iru bait'ee.

¹⁵Jōmaarāpa nāgf pedee ijāadaipia bi wāara perā. Jesucristo na p'ek'au eujädee cheji p'ek'au k'achia oopataaarā k'aripait'ee atuanaadamerā. Mīa ma pedee pia k'awa bī, mī chi p'ek'au k'achia oopari k'achiara bairā. ¹⁶Maperāpi Jesucristopa mī chupiria k'awaaji ak'ipiit'ee ichia mī ome chooda. Māgá chooit'ee jōma p'ek'au k'achia oopataaarā ome, irude ijāaruta pīrā. K'inia bī jōmaarāpa ijāadamerā māik'aapa ichita ichi ome p'anapataadamerā. ¹⁷Maperā o-īa it'aa t'īdāma Tachi It'aripema Reymaa. Iru jōmaarā k'āyaara waibiarā bi. Iru trua ichita bapari. Iru aupaita Tachi Ak'ōre. Ichita bapari. Eperāarāpa iru unudak'aa. ¡Amén!

¹⁸Timoteo, pī michi warrak'a bairā, mia na ūraa jararu. K'irāpái Tachi Ak'ōrepa jarapida pimaa ichi pedee jarapataarā it'aideepa. Ma jaradap'edaak'a ook'āri, k'īsia p'ua-ee chooit'ee wāarata ijāa bide, soldaopa chooparik'a āpitezee wā-ee chōo jōnide. ¹⁹Ūk'uruuropa māga ooda-e p'ani. Māirāpa k'awa p'ani Cristopa oopi bik'a oodaipia bi. Mamīda irude ijāa amaa p'aneejida. Barco k'uadák'api p'ani, jōdait'ee perā. ²⁰Himeneo māik'aapa Alejandro māga p'ani. Mapa mia āchi biji Satanás juade ichia oo k'iniata oomerā āchi ome. Māgá k'awaadai ik'achia jaradaik'araa bi Tachi Ak'ōre āpite.

Sāga it'aa t'īdaipia bi chip'edaidak'āri

2 ¹Naapiara ūraait'ee parā Cristode ijāapataarā chip'edaidak'āri, jōmaarā pari it'aa t'īdamerā, Tachi Ak'ōrepa āra k'aripamerā. Chupiria iidítí pāchi pari māik'aapa awaraarā pari māik'aapa gracias jaráti Tachi Ak'ōremaa irua ne-inaa jōma ooda pari. ²Ichiaba it'aa t'īdaipia bi na p'ek'au eujädepemaarā poro waibiarā pari māik'aapa jōmaweda eperāarā ak'ipataarā pari. Māgá tachi k'āwiwee p'anapataadait'ee. Ma awara māgá oodait'ee Tachi Ak'ōrepa k'inia bik'a māik'aapa jōmaarā taide k'ira jīp'a nipadait'ee. ³Māgá it'aa t'īdak'āri, pia oopata māik'aapa Tachi Ak'ōre, Tachi K'aripapari, o-īapipata. ⁴Ichia eperāarā jōmaweda o k'achiadeepa k'aripa ata k'inia bi. K'inia bi jōmaarāpa ichi wāarata k'awaadamerā. ⁵Tachi Ak'ōre apai māik'aapa eperā apaipa eperāarā t'āri auk'a bipii iru ome. Māgí eperā Jesucristo. ⁶Tachi Ak'ōrepa k'īsia iru bada ewate Cristo ita-aria peepiji jōmaarā pari, eperāarāpa p'ek'au k'achia oopata k'aurepa. Māga ooji eperāarā uchiapiit'ee ma p'ek'au k'achia juu ek'ariipa it'aa wādamerā. Tachi

Ak'ōrepa k'inia bi jōmaarāpa māga k'awaadamerā.^b ⁷Ma-it'eepi ichia mi biji māga jarateemerā. Mi jirit'eraji Cristopa pēimerā ichi ūraa jarateede. Audú k'inia bi mia ma wāara pedee jarateenamerā judio-eerāmaa, āchia ichiaba ijāadamerā. Wāara jara bi; seewa-e.

⁸ Mia k'inia bi ijāapataarā chip'edaidak'āri, imik'iraarā t'āri pia beerāpa āchi jua it'aa iadap'eda, it'aa t'īdamerā jōmaarā pari. Mamīda āchidepema k'īrau bi pirā maa-e pirā nepirade bi pirā awaraa eperā ome, it'aa t'īk'araa bi.

⁹ Ichia k'inia bi ijāapataarā wēraarāpa p'aru jīdamerā wēra p'aru jīp'a jīpataarāpa jīpatak'a. K'īra wāree p'anadait'ee mak'īara chi-oodaik'araa bi jīdait'ee net'aa nēedee ooda, perladee ooda, p'aru īpiadee ooda maa-e pirā puda pi-ia bida p'anipa. ¹⁰ Ma k'āyaara p'anadaipia bi Tachi Ak'ōrede wāara ijāapata wēraarāk'a; ne-inaa pia oomaa awaraarā k'aripadait'ee.

¹¹ Ijāapataarā chip'edaidak'āri Tachi Ak'ōre Ūraa ūridait'ee, wēraarāpa k'īup'ee ūridaipia bi, āchi k'īisia jarada-ee. Āchi jarateepataarā ichita waawee p'anadaipia bi. ¹² Mia wēraarāmaa imik'iraarā jarateepik'aa maa-e pirā chok'a pēipik'aa. K'īup'ee p'anadaipia bi ijāapataarā see jōni misa. ¹³ Mia māga jaraji Tachi Ak'ōrepa eperāarā ook'āri, naapiara Adán oop'eda, Eva ooda perā.^c ¹⁴ Ma awara Netuara Poro Waibiapa Adán k'ūra-e paji. Evata k'ūrat'aaji. Māgá Evata naapiara k'achiade baajji.^d

¹⁵ Ma k'aurepa eperāarā jōmaweda o k'achiade p'aneejida. Mamīda wēraarā paara ma o k'achiadeepa uchiadai Cristode ijāaruta pirā māik'aapa k'īra jīp'a ooruta pirā Tachi Ak'ōrepa k'inia bik'a; āchideerā pia ak'ipataadamerā māik'aapa awaraarā k'inia iru p'anapataadamerā.

Sāga ijāapataarā ak'ipataarā p'anapataadaipia bi

3 ¹Eperāarāpa wāarata jarapata jaradak'āri: “Eperā ijāapataarā ak'ipari pa k'inia bi pirā, pia bida” apata. ² Maperā ijāapataarā ak'ipari jōmaarā k'īrapite t'āri pia baipia bi; wēra apai iru baipia bi; k'īra jīp'a; ne-inaa pariatua oo-ee; awaraarā auteebai k'awaa ichi temāi; pia jaratee k'awaa; ³ toyaa bak'a; k'īrauyaa māik'aapa nepira jiriyyaa bak'aa; ma k'āyaara ne-inaa pia oopari; p'arat'a ata k'iniayaa bak'aa. ⁴ Ichi te pidaarā pia ak'i baipia bi, chi warrarāpa ichi waaweedamerā māik'aapa chok'ek'ee p'anadamerā. ⁵ Imik'īrapa ichi te pidaarā p'oyaa pia ak'i-e bi pirā, ḥsāga Tachi Ak'ōrede ijāapataarā ak'iima? ⁶ Eperā ewaa Cristode ijāa bi pirā, ijāapataarā ak'ipari paik'araa bi, auduadarii perā māik'aapa Tachi

^b 2.6 Pablo māga jarak'āri, jara k'inia-e paji eperāarā jōmaweda it'aa wādait'ee. Tachi Ak'ōre Ūraade jara bi eperāarāpa k'awaadak'āri Jesucristo piuda āchi pari māik'aapa irude ijāadak'āri, Tachi Ak'ōrepa āchi k'aripait'ee atuanaadamerā. ^c 2.13 Gn 2.7, 18-24.

^d 2.14 Gn 3.1-7; 2 Co 11.3.

Ak'ōrepa atuapii perā Netuara Poro Waibia atuapidak'a. ⁷Ijāapataarā ak'ipari t'i pia t'o p'anadaipia bi, Cristode ijāadak'aa beerāpa paara. Māga-e pīrā, Netuara Poro Waibiapa iru āpite ne-inaa k'achia nepiripi eperārāmaa, jōmaarāpa ma k'aurepa iru pia-e ak'īdamerā.

Sāga ijāapataarā k'aripapataarā p'anapataadaipia bi

⁸Ijāapataarā k'aripapataarā diácono apata auk'a t'āri pia p'anadaipia bi; k'īra jīp'a; jīp'a pedeepata; seewa jaradak'aa māik'aapa chīara āpite pedee k'achia pedeedak'aa; toyaa p'anadak'aa; p'arat'a ata k'iniayaa p'anadak'aa. ⁹Tachi Ak'ōrepa wāarata k'awapida Cristo k'ap'ia pari t'āripa ijāadaipia bi, k'īsia p'ua-ee. ¹⁰Āchi mimiade t'iudai naaweda, awaraa ijāapataarāpa āchi p'anapata pia ak'īdaipia bi k'awaadait'ee wāara p'anapata Tachi Ak'ōrepa k'inia bīk'a wa māga-e. Imiateeda wēe ucharuta pīrā, ijāapataarā k'aripapataarā p'aneedai. ¹¹Wēraarā^e ijāapataarāpa awaraa ijāapataarā ichiaba k'aripapataadai. Āchi t'āri pia p'anadaipia bi; k'īra jīp'a; chīara āpite pedee k'achia pedeeda-ee; ne-inaa pia oopata māik'aapa ichita oopata āchia jara p'anik'a. ¹²Ijāapataarā k'aripaparipa wēra apai iru baipia bi. Pia ak'iipia bi ichi warrarā māik'aapa awaraarā ichi tede p'anapata. ¹³Māgí k'aripapataarāpa āchi mimia pia ooruta pīrā, ijāapataarāpa āra t'i t'o p'anadait'ee. Māpai ārapa waawee-ee jaradait'ee āchia Jesucristode ijāa p'ani.

Tachi Ak'ōrepa wāarata jara pēida

¹⁴Taarā-ee mi wā k'inia bi pi ak'ide. ¹⁵Mamīda taarāru pīrā, na p'ādapa pia k'awaait'ee sāga p'anapataadaipia bi apemaarā ijāapataarā ome. K'irāpapīji tachi ijāapataarā jōmaweda Tachi Ak'ōredeerā. Iru ichita bapari tachi ome māik'aapa iru wāarata jara pēiji tachimaa jīadamerā māik'aapa jōmaarāmaa jarateedamerā. ¹⁶Wāara, awaraarāpa ma wāarata jara pēida k'awada-e p'ani mīda, tachia k'awa p'ani ma k'āyaara ne-inaa pipiara wē-e. Mapa Tachi Waibiamaa nāga k'aripata:

Na p'ek'au eujādepemaarāmaa pia unupipachi eperā jīp'aak'a.

K'achia oo-ee bapachi Ak'ōre Jaure k'aurepa. Angeleerāpa pi unupachida. Na p'ek'au eujādepemaarāpa ūripachida pia ooda eperārā k'aripait'ee māik'aapa chok'araarāpa pide ijāapachida. Tachi Ak'ōrepa pi ateeji it'aa, ichi trua k'īra wāree nībide ichita bapariimerā.

Ūraa p'āda ijāa amaadap'edaarāde

4 ¹Mamīda Tachi Ak'ōre Jaurepa jīp'a jara bi: Ak'ōre ewari waibia ewate pai naaweda, eperārā ūk'uru ma wāarade ijāa amaadait'ee.

^e 3.11 Griego pedeede ichiaba jara bi ijāapataarā k'aripapataarā wēraarā.

Cristode ijäädai k'äyaara, k'ürapidait'ee netuaraarāmaa mäik'aapa ijäädait'ee ma netuaraarāpa jarateepirutade. ² Ma netuaraarā juu ek'ari jarateepataarāpa jarapata: "Tachi Ak'õre Ūraa jarateemaa p'anida" apata. Mamīda seewamaa p'ani. Ächi-it'ee p'ua-e bi ijääpataarā k'üradait'ee. Tachi Ak'õre Jaurepa jarateepi bik'a p'oyaa jarateeda-e, netuaradeerā perā. ³ Jägiirāpa ūraapata miak'äidaik'araa bi mäik'aapa chik'o ük'uru k'odaik'araa bi. Mamīda tachia Ak'õre Ūraa wäärade ijääpata perā, k'awa p'ani irua ne-inaa jöma ooji, gracias jaradap'eda k'odamerā. ⁴ Jömweda Tachi Ak'õrepa ooda pia bi.^f Maperā tachia it'aa t'iruta pirā gracias jaradait'ee Tachi Ak'õremaa nek'opata pari, chik'o jömaata k'odaipia bi. ⁵ Tachi Ak'õre k'irapite tachi nek'opata pia bi, irua mäga jarada perā mäik'aapa tachia gracias jarapata perā irumaa ma chik'o pari.

Säga ooit'ee Cristopa oopi k'inia bik'a

⁶ Arii p'ani ipemaarāmaa mi ūraa jaratéeji. Mäga ooru pirā, pia ooit'ee Jesucristopa oopi k'inia bik'a. Iru mimiapari pia bait'ee ijää bi misa Tachi Ak'õrepa jara pëida iru k'ap'ia pari mäik'aapa k'awaa wäru misa irua jarapida ichia jirit'eradaarāmaa.

⁷ Mamīda t'iunāaji ma chonaarāweda nepiridap'edaa jarateepataarā ome. Jägiirāpa jarateeda-e Tachi Ak'õrepa jarapidak'a. Jarateepata chötrāarāpa ūri k'inia p'anapata cuentok'a. Ächi ome aupedeei k'äyaara, jiríji pipiara k'awaait'ee Tachi Ak'õrepa jara pëida mäik'aapa óoji irua oopi bik'a. ⁸⁻⁹ Jömaarāpa nágí pedee ijäädaipia bi, wäara perā. Tachi p'iradak'äri juataura p'aneedait'ee, tachi k'ap'ia k'aripapata. Mamīda Tachi Ak'õrepa jara pëida k'awaa wädak'äri, tachi jaure paara k'aripapata. Mägá na p'ek'au eujäde p'ani misa, k'äiwee p'anapata mäik'aapa k'awaaapata tachi piudak'äri, it'aa wädait'ee. ¹⁰ Ma-it'eeta tachi choopata na mimiade, eperäärāpa ma ūraa jara pëidade ijäädamerā. Eperäärā ük'uruurāpa tachia jarateepata ūridaamaa p'ani mīda, ijää p'ani Tachi Ak'õre ichita bapari mäik'aapa irua aupaita na p'ek'au eujädepemaarā jömweda ak'ipari. Wäara, tachi Cristode ijääpataarā pipiara ak'ipari, tachi o k'achiadeepa k'aripa atapari perā.

¹¹ Mia jöma jara aupada jaratéeji jäpemaarā ijääpataarāmaa mäik'aapa jaráji mäga oodamerā. ¹² K'isiapināaji apidaamaa pi pedee ūridaik'araa bi, pi mak'iara chonaa-e bairā. Ma k'äyaara ak'ipíji pia wäara oo k'inia bi Cristopa oopi bik'a, ärapa auk'a oodamerā. Nágä baparíiji: ne-inaa pia jarapari; k'ira jíp'a nipapari jömaarā ome; awaraarā k'inia iru bapari; nepirade bi mīda, Cristode ijääpari; ne-inaa k'achia oo-ee bapari; jöma oopari Tachi Ak'õrepa k'inia bik'a. ¹³ Mi jämaa wäru misa, ijääpataarā chip'edaidak'äri, léeji Tachi Ak'õre Ūraa p'ädap'edaa. Jaratéeji k'asaa

^f 4.4 Gn 1.31.

jara k'inia bi mäik'aapa ūráaji ijääpataarā p'anapataadamerā ma jara bik'a. ¹⁴K'irápáji Tachi Ak'ore pedee jarapataarāpa jaradap'edaa pimaa, ijääpataarā ak'ipataarāpa ächi jua bidak'ari pi ūri. Mäga oodak'ari, Tachi Ak'ore Jaurepa ne-inaa oopiji pimaa k'awaamerā k'ääare mimia ooit'ee Tachi Ak'ore-it'ee. Mäga óoji Ak'ore Jaurepa oopi bik'a.

¹⁵K'isíaji mia ūraadade na k'art'a p'ädade mäik'aapa t'äripa óoji aide jara bik'a. Mäga ooru pirā, awaraarāpa ak'idait'ee pia naawedapema k'äyaara pipiara oomaa bi. ¹⁶K'ira jíp'a óoji Cristopa k'inia bik'a mäik'aapa jaratéeji irua jarapi bik'a. Chooji mäga oo bide k'awa bairā mäga oo bipa, pi Ak'ore truadee wäit'ee mäik'aapa pia jaratee bi ūrirutaarā auk'a wädait'ee, pi k'aurepa Cristode ijäädak'ari.

Säga Timoteo baipia bi ijääpataarā ome

5 ¹Ijääpataarā t'äidepema chonaapa ne-inaa k'achia ooru pirā, itrianáaji. Ma k'äyaara pedeéji iru ome, pichi ak'ore ome pedeeparik'a. Jödee, k'utrāarā ūráaji pichi ïpemaarā ūraak'ajik'a. ²Chöträärä ak'ipia bi pichi nave ak'iparik'a. Mägä ichiaba awëraarā ak'ipia bi pichi ïpewëraarä ak'ik'ajik'a, ära ome k'achia oo-ee.

³Pia k'aripáji p'ëträärä èreerä wëe chitooni. ⁴Mamïda p'ëträapa warrarā wa äichak'erẽ iru bi pirā, ächiata naapïara ächideerä ak'idaipia bi Tachi Ak'ore Ūraade jara bik'a. Mägä ächi nave wa awela k'aripadai irua ächi k'aripadak'a ächi wari wäk'ari. Ma awara mäga oodak'ari, Tachi Ak'orepa ächi pia ak'ipari. ⁵Jödee p'ëträä èreerä wëe k'iripa nipari Tachi Ak'orepa k'aripamerä. Astaawa, p'ärík'ua pida it'aa t'ipari Tachi Ak'oremaa k'aripamerä. Mägee p'ëträä k'aripaipia bi. ⁶Mamïda mägee p'ëträärä ük'uruuräpa Tachi Ak'ore net'aade k'isiadai k'äyaara, ächia k'iniata oo wäpata. Mägeerä chok'ai p'ani mïda, piudap'edaaräk'api p'ani. Mapa mägeerä k'aripaik'araa bi. ⁷Jaráji ijääpataarā pi ek'ari p'aniirämaa oodamerä mia et'ewa jaradak'a. Mäga ooruta pirä, awaraaräpa p'oyaa k'achia pedeeda-e pai tachi ijääpataarä äpîte. ⁸Ijääparipa ichi èreerä wa audupiara ichideerä ak'i-e pirä, baamaa bi Cristopa k'inia bik'a mäik'aapa ijäädak'aa beerä k'äyaara k'achiara bi.

⁹P'ëträä t'i p'ädai naaweda awaraa p'ëträärä t'i ome, iru bapata ak'idaipia bi. Mägí p'ëträä imik'íra apai ome miak'ái bap'eda, sesenta añodeepa waa iru baipia bi. ¹⁰Awaraaräpa iru t'i pia t'o p'anadaipia bi, irua ne-inaa pia oopata k'aurepa nägee jíak'a: ichi warrarä pia warida perä; esperäärä pia auteebaida perä; ijääpataarä p'asia chedak'ari, ära biiri siida perä;^g chupiria chedeerä k'aripada perä; jägee ne-inaa pia k'ira t'ädoor ooda perä ichi t'äripa.

^g 5.10 Judioräpa ächi temaa chedap'edaarä biiri siipachida ak'ipidait'ee ära k'inia iru p'ani.

¹¹ P'étrāarā sesenta años waide wēe beerā t'í p'ādaik'araa bī awaraa p'étrāarā t'í ome, imik'ira waya k'iniadarii perā māik'aapa miak'āidarii perā, Cristo-it'ee mimiadai k'āyaara. ¹² Māgee p'étrāarāpa jaradap'eda Cristopa oopi k'inia bik'a oodait'ee, imik'ira ataruta pirā, Tachi Ak'ōrepa k'isia p'uapii maa-e pirā awaraarāpa pedee k'achia jaradai āra āpite.

¹³ Ma awara, māgee p'étrāarā k'oo-idaadaipata, ne-inaa pia mak'iaro ooda-ee. Māgá te chaa chiara āpite jara nipapata māik'aapa pedee-idaa p'anadairā, ūraa wāpata āchi k'isiadeepa. Māgá pedee k'achia jaradaik'araa bita jara wāpata. ¹⁴ Maperā mia k'inia bī māgee p'étrāarā mak'iaro chōtrāa-ee p'aniirā, waya miak'āidamerā māik'aapa warra t'odamerā. Māgá mimiadait'ee āchi temāi, āchideerā ak'īmaa p'ani misa. Māga oo p'ani pirā, tachi ijāapataarā k'iraunu amaa iru p'anapataarāpa p'oyaa k'achia pedeeda-e pai tachi āpite ma p'étrāarā k'aurepa. ¹⁵ Māgee p'étrāarā ūk'uruurāpa oo amaajida Cristopa oopi k'inia bī oodait'ee Satanapa oopi k'inia bik'a.

¹⁶ Waya mia jara bi: Cristode ijāapari ēreerādepema p'étrāa paraa pirā, ma ijāaparipa chi p'étrāa k'aripaipia bī. Pēik'araa bī ijāapataarāmaa k'aripa iidide, ārapa ne-inaa iru p'ani araa-e pai perā audú chok'araarā-it'ee. Ijāapataarāpa ak'idaipia bī p'étrāarā ēreerā wēe chitooni aupai.

Sāga ijāapataarā chonaarā ak'idaipia bī

¹⁷ Ijāapataarā chonaarā waaweedaipia bī māik'aapa p'aadaipia bī āchi juu ek'ari p'aniirā pia ak'idak'āri māik'aapa k'aripadak'āri. Waapiara p'aadaipia bī awaraa ijāapataarā ak'ipataarā k'āyaara, Tachi Ak'ōrepa jara pēida jarateedak'āri māik'aapa ijāapataarā ūraadak'āri. ¹⁸ Tachi Ak'ōre ūraa p'ādade jara bi:

'P'ak'a it'ai jīnāati trigo t'iamaa bak'āri. Ita-aria k'opíti.' (Dt 25.4)
Ichiaba awara āi jara bi:

'Mimiaparipa p'arat'a ataipia bī chi poro waibia juadepema.' (Lc 10.7)

¹⁹ Eperāpa ijāapataarā ak'ipari imiateeru pirā, ijāanāatī māgipa jara bi. Jīp'a ma pedee ak'idaipia bī eperāarā omé wa öpee auk'a jararuta pirā.

²⁰ Mamīda ijāapataarā ak'ipataarā k'achiade baai jōnaruta pirā, jōmaarā taide itriak'ōoji. Māgá awaraarāpa ne-inaa k'achia ooda-e pait'ee waaweeapa.

²¹ Tachi Ak'ōre k'īrapite māik'aapa Jesucristo k'īrapite, angeleerā jirit'erada k'īrapite paara, mia jara bi: óoji mia et'ewa jaradak'a. Mamīda pichi k'inia aba pipiara ak'ināaji awaraa k'āyaara. ²² K'īrak'aupai ijāapari audú isapai awara bii ijāapataarā ak'ipari mimia-it'ee. Ma-it'ee pi juu bii naaweda māgí ūri, iru bapata pia ak'iipia bī. Iru ne-inaa k'achiade ni pirā, awaraarāpa iru āpite k'achia pedeedai māik'aapa pi āpite auk'a māgadai, irua oopata pia ak'ii jīak'aapa. Mapa maarepida ne-inaa k'achia oonāaji. Ichita óoji Cristopa oopi bik'a.

²³Pania aupai toik'araa bi. Pi ip'ii k'ayaa bapari perā, ichiaba vino māri toipia bi bi p'irapiamaapa.

²⁴Jõmaarāpa k'awa p'ani eperāarā ūk'uruurāpa ne-inaa k'achia oopata, tau taawa oopata perā. Taarā-e nide pia k'awaai māgeerāpa oopata māik'aapa āchi jirit'era-e pait'ee ijāapataarā ak'i pari mimia-it'ee. Jõdee, awaraa eperāarā p'anapata ewaa ak'ik'ari, tāri pia pik'a p'ani. Mamīda taarā pak'ari, pia k'awaa atai āchia ne-inaa k'achia mera oopata māik'aapa āchi jida jirit'era-e pait'ee ma mimia-it'ee. ²⁵Māgā ichiaba taarā-ee eperāarā ūk'uruurāpa ne-inaa pia oopata k'awaai, tau taawa oopata perā. Mamīda ne-inaa pia mera ooruta pijida, taarā-ee pia māga k'awaa atai, Tachi Ak'ore Jaurepa k'awaapiit'ee perā. Māgeerāta jirit'eraipia bi ma mimia-it'ee.

Esclavoorā sāga p'anadaipia bi

6 ¹Esclavo Cristode ijāa bipa chipari waaweeipia bi, ichi k'aurepa ijāadak'aa beerāpa ik'achia pedeenaadamerā Tachi Ak'ore āpite māik'aapa taipa jarateedap'edaade. ²Chipari ichiaba Cristode ijāa bi pīrā, ma esclavopa k'isiaik'araa bi oo-e pait'ee jōma chiparipa oopi bik'a, ichi īpema perā Cristo k'aurepa. Ma k'āyaara audupiara tāripa ooipia bi chiparipa oopi bik'a iru k'aripait'ee māik'aapa ak'i piit'ee iru k'inia iru bi Cristo k'api'ia pari. Ma jōma jara aupada jāpema ijāapataarāmaa jaratēeji māik'aapa ūráaji māga oodamerā.

Seewa jarateepataarā māik'aapa p'arat'a audú ata k'inia p'aniirā

³Timoteo, abaapa jarateeru pīrā Tachi Waibia Jesucristopa pedee wāara jarateeda awara maa-e pīrā iru jirit'eradaarāpa jaratee p'ani awara, māgipa ooamāa bi Tachi Ak'orepa k'inia bik'a. ⁴Jägee eperā audua bi māik'aapa wāara maarepida k'awa-e bi. Aupedeei awaa bapari Ak'ore Ūraade pedee jara k'inia bi k'aurepa māik'aapa ichi tāridepai k'achia k'isiaipari. Ichi jaratee bi k'aurepa ijāapataarā k'īraunuamaa para beepari; k'īraupik'a para beepari; ik'achia pedee para beepari māik'aapa chīara pedee ijāada-e para beepari. ⁵Ichi māik'aapa ichi jīak'aarā k'isia k'awada-ee p'ani. Jīp'a aupedee k'inia p'ani, Tachi Ak'ore wāarata waa k'awa k'iniada-e p'anadairā. Jara wāpata "taita ijāa p'anida" apata, p'arat'a ata k'inia p'anadairā āchia jaratee p'ani pari.

⁶Jõdee Cristode wāara ijāapataarā nāga p'anapata: tāri o-īa; k'āiwee; awaraarā k'inia iru p'anapata. P'arat'a iru p'ani jida wa wēe p'ani pijida, auk'a tāri o-īa p'anapata. ⁷Tachi t'odak'ari, maarepida net'aa wēe t'lojida māik'aapa waya māga p'anadait'ee piudak'ari. ⁸Maperā ne-inaa k'opari māik'aapa p'aru jīpari iru p'ani pīrā, tachi ijāapataarā tāri o-īa p'anadait'ee. ⁹Mamīda eperāarā ūk'uru, audú p'arat'a ata k'iniapa, k'isia k'awa-eedaipata māik'aapa k'achiade baaipata. Maap'eda bigi

p'oyaa lazodeepa uchia-e bik'a, mäga pik'a ãra ma k'achiadeepa p'oyaa uchiada-e p'aneepata. Mägapí eperäära atua wäpata. ¹⁰Mapa chi audú p'arat'a ata k'inia bipa k'achia k'ira t'ädoode baaiit'ee. Wäara, p'arat'a ata k'iniapa ük'uru ijääpataaräpa paara Cristode waa ijää k'iniada-e. Mäirä k'isia p'ua p'anapata mäik'aapa ächi t'äride mia chitooni, k'achiade baaidap'edaa perä.

Pablopä t'ee ūraada Timoteomaa

¹¹Timoteo, oonáaji mäiräpa oopatak'a, Tachi Ak'orepa pi jirit'erada perä ichi-it'ee. Jip'a óoji Cristopa oopi bik'a, irude wäara ijää bairä. Chóoji Tachi Ak'orepa jara pëida k'awa bide mäik'aapa t'äri pia ma wäarata jaratéejí ãramaa. Æra k'inia iru báji Tachi Ak'orepa ãra k'inia iru bik'a. ¹²Ara chöopariipa jiriparik'a p'oyaat'ee, mäga pik'a jiriji pipiara ijääpariit'ee Cristode mäik'aapa oopariit'ee irua oopi bik'a, ijääpari perä mäga oop'eda ichita bapariit'ee Tachi Ak'ore truade. Ma-it'eeta Tachi Ak'orepa pi jiriji, eperäära chok'ara nïbi taide waawee-ee jarak'äri pi Cristode ijää bi. ¹³Frä mia na ūraa jarait'ee Tachi Ak'ore k'irapite. Irua ne-inaa jõmaweda chok'ai bapipari. Ichiaba näga jarait'ee Jesucristo k'irapite. Irua Poncio Pilatomaa waawee-ee pedeeji. ¹⁴Nejõomaata óoji mia pimaa jaradak'a. Mäga oo bi misa, parä ijääpataarä t'aide t'iupináaji k'isia awara wa jarateeru awara apida. Chóoji mäga oo nïbide Tachi Waibia Jesucristo waya cheru misa na eujädee. Mägá apidaapa pi itriada-e pai. ¹⁵Tachi Ak'ore Waibiapa iru pëi k'inia bak'äri, cheit'ee. Tachi Ak'ore aupai t'äri piara bi mäik'aapa jõmaarä k'äyaara waibiarä bi; jõmaweda reyrä k'äyaara mäik'aapa jõmaweda na p'ek'au eujädepemaarä poro waibiarä k'äyaara. ¹⁶Iru aupai ichita bapari. Apida iru k'ait'a wäda-e pai, iru k'ira wäree ïdaa chooda-e pai perä. Mapa apidaapa iru unuda-e pai. ¡Tachi Ak'ore k'ira wäree! Jõmaweda iru jua ek'ari ichita p'anadait'ee. ¡Amén!

Üraa ijääpataarä p'arat'ara beerä-it'ee

¹⁷Jaráji p'arat'ara beerämaa na p'ek'au eujäde mägá p'arat'ara p'ani misa, k'isiaanadamerä ächi pipiara p'ani awaraarä k'äyaara. Ichiaba jaráji ijäädai k'äyaara ächi ne-inaa k'ira t'ädoode jöparide, ijäädamerä Tachi Ak'orede, iru jök'aa perä. ¡Iru t'äri pia bapari perä tachi ome, teepari jõma tachia iru p'ani o-ña p'anadamerä! ¹⁸Maperä jaráji ãramaa t'äri pia teedamerä awaraarämaa mäik'aapa t'äripa ne-inaa pia oodamerä awaraarä k'aripait'ee. ¹⁹Mäga ooruta pírä, t'ëepai ne-inaa pipiara iru p'anadait'ee p'arat'a k'äyaara. ¡Ichita p'anapataadait'ee Tachi Ak'ore ome mäik'aapa iru p'anadait'ee jõmaweda irua k'isia iru bi ichideerä-it'ee!

²⁰Timoteo, jíaji Tachi Ak'orepa wäarata pimaa jara pëida. Ürináaji jã pariatua pedee wäpataarä, ächi k'isiadeepa seewa jarateepata perä.

“K'ísia k'awaa p'anida” a p'ani. Mamída mäga p'ani–e. ²¹K'ísia k'awaa p'anadai k'äyaara, Tachi Ak'orepa wäärata jara pëidade ijää amaa p'ani, awaraa k'isiade ijää k'inia p'anadairā.

Mia k'inia bi Tachi Ak'orepa pi pia ak'i bapariimerā mäik'aapa nejömaade k'aripamerā.

Mägapai paji.